

KO-2359/2017

K/5785/2017/II.

## MEGHÍVÓ

### A Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete

**2017. november 17-én 11.30 órai kezdettel**  
a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI  
(1105 Bp. X., Előd utca 1.)

**rendes testületi ülést tart,**  
melyre ezúton meghívom.

#### Napirendi pontok:

- Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 1 - 2017. augusztus 5-e között Nagyharsányban (Kossuth utca 60.) megrendezett X. Ördögkatlan Fesztivált megszervezéséről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
- Tájékoztató a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
- Tájékoztató a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezésre kerülő X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
- Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
- Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
- Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
- Beszámoló az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória

8. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
9. **Javaslat az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő Nemzeti Gyásznap” alkalmából a koszorúzási ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
10. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
11. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2017. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
12. **Tájékoztató az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
13. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Ukrán Naptár 2018" nyomdai kiadására** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
14. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 22-én az Ukrán Országos Önkormányzat által az 1932-1933 évi ukrán éhínség áldozatairól való megemlékezésről és a Holodomor emlékjel megkoszorúzásáról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
15. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 26-án a Jevhen Cholij (Kanada) az Ukránok Világkongresszusának elnöke részvételével megrendezésre kerülő Ukránok Világkongresszusa felállításának 50. évfordulója alkalmából tartandó ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
16. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. december 2-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
17. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolása céljából 2017. december 16-án megrendezésre kerülő Szent Miklós ünnepségre** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
18. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2017.**

**december 9-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória

Budapest, 2017. november 10.



Petrovszka Viktória s.k.  
elnök

**KÖBÁNYAI UKRÁN ÖNKORMÁNYZAT**  
**KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**  
**1102 Budapest, Szent László tér 29.**

---

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

**Készült:** a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2017. november 17-én 11.30 órai kezdettel a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Bp. X., Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában megtartott képviselő-testületi ülésén.

**Jelen vannak:**

Petrovszka Viktória	képviselő
Risko Roman	elnökhelyettes
Bernáth Ferenc	képviselő

**A Kőbányai Polgármesteri Hivatal részéről tanácskozási joggal:**

dr. Éder Gábor	jogász
Jógáné Szabados Henrietta	civil és nemzetiségi referens

**Petrovszka Viktória**, a Kőbányai Ukrán Önkormányzat elnöke üdvözli a megjelenteket és a rendes testületi ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a testületi ülésen 3 fő képviselő megjelent, és a testület határozatképes. Bejelenti, hogy a jegyzőkönyv magyar nyelven készül. Kér mindenkit, hogy az ülés jelenléti ívét írják alá, amely a jegyzőkönyvük, amely közokiratnak minősül mellékletét képezi az elkészített meghívóval és az írásbeli előterjesztésekkel együtt.

Javasolja, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Bernáth Ferenc képviselőt bízta meg a Képviselő-testület. Kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**77/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésével Bernáth Ferenc képviselőt megbízta.

**Elnök:** Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Jógáné Szabados Henrietta civil és nemzetiségi referens vezeti.

**Elnök:** Ismerteti a napirendi pontokat, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**78/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a testületi ülés napirendjét az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 1 - 2017. augusztus 5-e között Nagyharsányban (Kossuth utca 60.) megrendezett X. Ördögkatlan Fesztivált megszervezéséről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
2. **Tájékoztató a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepekről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
3. **Tájékoztató a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezésre kerülő X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
4. **Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
5. **Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételtől** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
6. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
7. **Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória
8. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére** (szóbeli előterjesztés)  
Előadó: Petrovszka Viktória

9. **Javaslat az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő Nemzeti Gyásznap” alkalmából a koszorúzási ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
10. **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
11. **Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2017. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
12. **Tájékoztató az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségről (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
13. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Ukrán Naptár 2018" nyomdai kiadására (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
14. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 22-én az Ukrán Országos Önkormányzat által az 1932-1933 évi ukrán éhínség áldozatairól való megemlékezésről és a Holodomor emlékjel megkoszorúzásáról (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
15. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 26-án a Jevhen Cholij (Kanada) az Ukránok Világkongresszusának elnöke részvételével megrendezésre kerülő Ukránok Világkongresszusa felállításának 50. évfordulója alkalmából tartandó ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
16. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. december 2-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
17. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolása céljából 2017. december 16-án megrendezésre kerülő Szent Miklós ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória
18. **Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2017. december 9-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományörző karácsonyi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**  
Előadó: Petrovszka Viktória

**1. napirendi pont tárgy: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 1 - 2017. augusztus 5-e között Nagyharsányban (Kossuth utca 60.) megrendezett X. Ördögkatlan Fesztivált megszervezéséről (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy 2017. augusztus 1 - 2017. augusztus 5-e között az **ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Nagyharsányban** Rácz-ház, Vásártér u. 13/1. megrendezték a **X. Ördögkatlan Fesztivált**. Minden nap az odalátogatóknak lehetőségük volt ukrán hagyományörző kézműves foglalkozásokon, közös vacsorán, közös táncon részt venni. A rendezvényen a képviselő-testület tagjai is részt vettek. Már második éve megrendezik Both Miklós az ukrán udvarát, ahol az utóbbi 4 év alatt összegyűjtött ukrán autentikus zene bemutatásra került. A tavalyi nagy sikerű ukrán udvar után nem volt kérdés, hogy a fesztivál nyomon követi Both Miklós további gyűjtőútját Ukrajnában. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**79/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, továbbá a **2017. augusztus 5-én Nagyharsányban megrendezett X. Ördögkatlan Fesztiválról** elfogadja.

**2. napirendi pont tárgy: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. augusztus 20-án megrendezett Szent István-napi ünnepségről (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól részt vettek a Magyar Oltár előtti téren (1105 Budapest X., Szent László tér 7-14.) 2017. augusztus 20-án 10.00 órakor megrendezett **Szent István-napi ünnepségen**. A kulturális műsoron részt vett Garai Balázs képviselő. Ünnepi beszédet mondott Kovács Róbert Kőbánya polgármestere, valamint a kerületi egyházak (katolikus, evangélikus, református) képviselői. Közreműködtek a Pódium Színház művészei. Sor került kenyérszentelésre, koszorúzásra a műsor Himnusszal kezdődik, majd lesz Államalapítás- Szent István Ünnepe verses, zenés összeállítás és Szózzattal zárult. Kéri a képviselőket, hogy fogadják el a beszámolót.

**Bernáth Ferenc:** Részt vett a rendezvényen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**80/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját az **ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából**, valamint a **2017. augusztus 20-án** a Magyar Oltár előtti téren (Budapest X., Szent László tér 7-14.) megrendezett **Szent István-napi ünnepségről** elfogadja.

**3. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett X. Kőbányai Rendvédelmi Napról** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattól meghívást kaptak az Óhegy parkban 2017. szeptember 2 és szeptember 3-án megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Napra**. A rendezvényen részt vettek a képviselők, akik hagyományos ukrán nemzeti ételeket készítettek gasztronómiai bemutatóval egybekötve és megkínálták a vendégeket. Ünnepi köszöntőt mondott Kovács Róbert Kőbánya polgármestere. Sor került főzőversenyre, katonai testnevelésre, lovas parádéra, szolgálati kutyás bemutatóra, közelharc bemutatóra, tűzoltó és mentési gyakorlatra. A gyerekek részére voltak ügyességi versenyek, játékos vetélkedők, bemutatók sok-sok zenével, színpadi előadásokkal egybekötve. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Részt vett a rendezvényen. Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**81/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából, a feladatalapú támogatásról**, valamint a **2017. szeptember 2-án és szeptember 3-án** az Óhegy parkban megrendezett **X. Kőbányai Rendvédelmi Nap rendezvényéről** elfogadja.



**4. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából a Kőbányai Örmény Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án megrendezett Örmény Függetlenség Napja rendezvényről (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, a Kőbányai Örmény Önkormányzat által a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** hagyományos módon az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából **2017. szeptember 28-án** 15.30 órakor megrendezték az **Örmény Hagyományörző Kulturális Estet** a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) A rendezvényre érkező vendégeket kulturális műsor, a kőfestő szakkör kiállítása fogadta. A vendégeket ukrán ételnevek feliratozásával, ukrán hagyományos süteménnyel (marlenka) kínálták. Az **Örmény dokumentumfilm** és **koncertfilm** vetítése után az örmény nemzet ételeiből kóstolóval egybekötött gasztronómiai bemutatóra került sor. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Risko Roman:** Örömmel vett részt a rendezvényen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**82/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Kőbányai Ukrán Önkormányzat által 2017. szeptember 28-án az **Örmény Függetlenség Napja 26. évfordulója** alkalmából rendezett **Örmény Hagyományörző Kulturális Estről** és az **Örmény dokumentumfilm** és **koncertfilm** vetítésről a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) elfogadja.

**5. napirendi pont tárgya: Beszámoló a kulturális hagyományok ápolása céljából a Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében megrendezett „Vujicsics együttes” esten való részvételről (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a **kulturális hagyományok ápolása céljából** részt vettek a Kőbányai Ukrán Önkormányzattól a **Szerb Kultúra Hónapja keretén belül** a **2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor** megrendezett **Vujicsics**

**együttes”** koncerten, amely a **Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft** (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében volt. Az est vendége a Babra Zenekar. A koncert után délszláv táncbár volt. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Egyetért az elnök tájékoztatójával, és szívesen vett részt a koncerten.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**83/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök tájékoztatóját – a **Kőbányai Szerb Önkormányzat által a Szerb Kultúra Hónapja keretén belül a 2017. szeptember 30-án, 19.00 órakor** megrendezésre kerülő **Vujicsics együttes”** koncertjén való részvételről, amely a **Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú színháztermében** – elfogadja.

**6. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Aradi vértanúk tiszteletére 2017. október 6-án 10.00 órakor megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja képviselőket arról, hogy együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** részt vettek **2017. október 6-án** 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, Kozma utca 8-10.). A képviselők részt vettek a koszorúzáson. Ünnepi beszédet mondott dr. György István Budapest Főváros kormány megbízottja. Közreműködnek a Kőbányai Janikovszky Éva Magyar Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanulói és a Mogyoródi Sándor-huszárok és Történelmi Lovas Hagyományőrzők Egyesülete. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Részt vesz az ünnepségen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**84/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete a **ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **2017. október 6-án 10.00 órakor az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezett ünnepi megemlékezésről** a Rákoskeresztúri Új köztemető 1848-as sírhelyeknél (1108 Budapest, X., Kozma utca 8-10.) elfogadja.

**7. napirendi pont tárgya: Beszámoló az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 23-án az 1956-os forradalom alkalmából megrendezett megemlékezésről** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy **az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve **2017. október 23-án 16.00 órakor** megrendezik az **1956-os forradalom alkalmából a megemlékezést**, amelyre a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében került sor. Emlékező beszédet mondott dr. György István a Budapest Főváros Kormányhivatalának kormány megbízottja. Közreműködött a Válaszút Táncegyüttes. Az ünnepség koszorúzással és mécsesek gyújtásával zárult a Kőrösi Csoma sétány végén elhelyezett kopjafánál. A megemlékezés dekoráció költségeihez bruttó 5 000 Ft keretösszeget biztosított a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Részt vett az ünnepségen és egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**85/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az **ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök **beszámolóját a feladatalapú támogatásról**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. október 23-án 16.00 órakor** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ - KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) színháztermében **az 1956-os forradalom és szabadságharc tiszteletére megrendezésre kerülő emlékezésről**, valamint az azt követő koszorúzásról elfogadja. A megemlékezés dekoráció költségeihez bruttó 5 000 Ft keretösszeget biztosított a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**8. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) megrendezésre kerülő Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja képviselőket, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. október 26-án 9.00-12.00 óra között megrendezik a Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzését** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14. A képzés témája: A képviselői joggyakorlás és kötelezettségteljesítés kérdései a törvényességi tapasztalat alapján. Javasolja, hogy a program rendezvényszervezési költségeihez bruttó 60 000 Ft keretösszeget biztosítsanak 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

#### **86/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az **ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök tájékoztatóját a **2017. október 26-án 9.00 -12.00 óra között megrendezésre kerülő Nemzetiségi Önkormányzati képviselők kötelező képzésére** a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ 41. termében (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) elfogadja. A program rendezvényszervezési költségeihez bruttó 60 000 Ft keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**9. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 4-én megrendezésre kerülő Nemzeti Gyásznap” alkalmából a koszorúzási ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy **az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal együttműködve, valamint a **2017. november 4-én 10.00 órakor „Nemzeti Gyásznap” alkalmából** megrendezik a **koszorúzási ünnepséget**, amelyre az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított emlékműnél (1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) kerül sor. Javasolja, hogy az ünnepségen és a koszorúzáson vegyenek részt a képviselők. Emlékező beszédet mond Kovács Róbert, Kőbánya polgármestere. Közreműködnek a Pódium Színház művészei. Az ünnepség koszorúzással zárul. Javasolja, hogy a koszorú dekorációs költségeihez 5 000 Ft keretösszeget biztosítsanak a 2017. évi dologi költségek terhére, valamint fogadják el az elnök beszámolóját a feladatalapú támogatás felhasználásáról. Kéri a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**87/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök **beszámolóját**, valamint együttműködve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal **2017. november 4-én 10.00 órakor** a „Nemzeti Gyásznap” alkalmából az Éles saroknál Silye Sámuel és társai tiszteletére felállított emlékműnél (1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út –Maláta utca sarok) megrendezésre kerülő ünnepségről és azt követő koszorúzásról elfogadja. A koszorú dekorációs költségeihez bruttó 5 000 Ft összeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**10. napirendi pont tárgya: Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat által 2017. november 23-án megszervezésre kerülő közmeghallgatáson való részvételre (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete polgármesterétől meghívást kaptak a **2017. évi közmeghallgatásra**, amelyre 2017. november 23-án 17.00 órakor kerül sor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében. Javasolja, hogy az elnök és az elnökhelyettes vegyen részt a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének közmeghallgatásán. Kéri a tájékoztató elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Egyetért az elnök tájékoztatójával, és részt vesz a közmeghallgatáson.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**88/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök tájékoztatóját a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által **2017. november 23-án** 17.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7/14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő **közmeghallgatáson való részvételről** elfogadja.

**11. napirendi pont tárgya: Javaslat a Kőbányai Ukrán Önkormányzat 2017. évi közmeghallgatás időpontjának meghatározására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a testületet, hogy a Kőbányai Ukrán Önkormányzat közmeghallgatását kötelező megtartani egy évben egyszer, ahol az elnök beszámol a testület éves munkájáról, pénzügyi támogatásokról, beszél a kitűzött célokról és az elért eredményekről, valamint az év hátralévő részének programjairól. Javasolja, hogy a **közmeghallgatás** megtartására **2017. december 9-én** 12.00 órakor kerüljön sor a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában. Kéri a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**89/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök tájékoztatóját a **2017. december 9-én**, 12.00 órakor megrendezésre kerülő **Közmeghallgatásról** elfogadja, amelyre a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1.) I emelet 10. szám alatti nemzetiségi irodában kerül sor.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**12. napirendi pont tárgya: Tájékoztató az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségről** (szóbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket, hogy **az ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából** 2017. november 24-én 11.00 órakor a Kőbányai Önkormányzattal együttműködve a 1102 Budapest, X. Állomás utca 2. számú épület falánál a **Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére emléktábla koszorúzási ünnepséget szerveznek.** Javasolja, hogy a képviselők vegyenek részt. A koszorúzáson részt vesz Kovács Róbert polgármester, Radványi Gábor és Weeber Tibor alpolgármester urak. Javasolja, hogy az önkormányzat a dekoráció költséghez bruttó 5 000 Ft keretösszeget biztosítson a 2017. évi dologi költségek terhére. Kéri a képviselőket, hogy a tájékoztatót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Részt vesz a megemlékezésen. Egyetért az elnök javaslatával.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**90/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját az **ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából 2017. november 24-én 11.00 órakor a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére megrendezésre kerülő emléktábla koszorúzási ünnepségről** a 1102 Budapest, Állomás utca 2. szám alatti emléktáblánál elfogadja.

A megemlékezés dekoráció költségeihez bruttó 5 000 Ft keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**13. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából az Ukrán Naptár 2018" nyomdai kiadására (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy a 2017-ben az EMMI-hez a 2018. évi ukrán naptár kiadására támogatást nem kaptak, így javasolja, hogy **az Ukrán naptár 2018.** évi nyomdai kiadására + grafika+ illusztrációs munkálatok költségeit bruttó 450 000 Ft összeggel támogassák biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a képviselőket, hogy a tájékoztatót fogadják el, majd kéri a szavazatok megtételét.

**Risko Roman:** Egyetért az elnök javaslatával

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**91/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete Petrovszka Viktória elnök beszámolóját az **ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából az Ukrán naptár 2018.** nyomdai kiadásáról + grafikáról+ illusztrációról elfogadja. A megemlékezés dekoráció költségeihez bruttó 450 000 Ft keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök



**14. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 22-én az Ukrán Országos Önkormányzat által az 1932-1933 évi ukrán éhínség áldozatairól való megemlékezésről és a Holodomor emlékjel megkoszorúzásáról (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 22-én az Ukrán Országos Önkormányzat megemlékezést tartanak az 1932-1933 évi ukrán éhínség áldozataira. A megemlékezés folyamán sor kerül a Holodomor emlékjel megkoszorúzására (Budapest V. Petőfi közpark), megemlékező misére és emlékkoncertre (Budapest VI. Hajós u. 1.) a Leon Voci négy ukrán tenor közreműködésével. Kéri a képviselőket, hogy vegyen részt a megemlékezésen. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Risko Roman:** Egyetért az elnök javaslatával, és részt vesz a programon.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**92/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából Petrovszka Viktória elnök beszámolóját az Ukrán Országos Önkormányzat által az 1932-1933 évi ukrán éhínség áldozatairól való megemlékezésről és a Holodomor emlékjel megkoszorúzásáról elfogadja.

**15. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. november 26-án a Jevhen Cholij (Kanada) az Ukránok Világkongresszusának elnöke részvételével megrendezésre kerülő Ukránok Világkongresszusa felállításának 50. évfordulója alkalmából tartandó ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017 november 26-án meghívást kaptak a Jevhen Cholij (Kanada) az Ukránok Világkongresszusának elnöke részvételével megrendezésre kerülő az Ukránok Világkongresszusa felállításának 50. évfordulója alkalmából tartandó ünnepsége. A rendezvény az Ukrán Kulturális Központban (1065 Budapest, Hajós u. 1) kerül megrendezésre 14.00 órai kezdettel. Kérem a képviselőket jelenjenek meg a rendezvényen. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Risko Roman:** Egyetért az elnök javaslatával, és részt vesz a programon.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**93/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a Jevhen Cholij (Kanada) az Ukránok Világkongresszusának elnöke részvételével megrendezésre kerülő **Ukránok Világkongresszusa felállításának 50. évfordulója alkalmából tartandó ünnepségről** elfogadja.

**16. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. december 2-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából 2017. december 2-án** megszervezik az **"Ukrán karácsonyhoz készülve"** címmel egy családos délutánt. A rendezvényen sor kerül egy ukrán autentikus karácsonyi díszítő kellék, úgynevezett **"dydych"** elkészítésre. A Vasárnapi iskola tanulói egy rövid karácsonyi programmal lépnek fel. A rendezvényen az **"Ukrán Dallamok"** énekegyüttes zenére lehetőség lesz az ukrán nép táncot is elsajátítani. Javasolja, hogy a Képviselő-testület bruttó 100 000 Ft kertösszeget biztosítson a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Risko Roman:** Egyetért az elnök javaslatával, és részt vesz a programon.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**94/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját **2017. december 2-án az Ukrán karácsonyhoz készülődve családos délutánról** elfogadja. A rendezvény rendezvényszervezési, művészeti tevékenység, dekoráció, nyomdai, hangosítási és szállítási költségeihez bruttó **100 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**17. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolása céljából 2017. december 16-án megrendezésre kerülő Szent Miklós ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**

**Elnök:** Tájékoztatja a képviselőket arról, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából együttműködve a Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzattal 2017. december 16-án** megrendezik a **Szent Mikulás Ünnepséget** a (1054 Budapest Akadémia u. 1-3 szám, színházteremben). A rendezvény rendezvényszervezési, művészeti tevékenység, dekoráció, nyomdai költségeihez bruttó **50 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére. Kéri a beszámoló elfogadását, majd a szavazatok megtételét.

**Risko Roman:** Egyetért az elnök javaslatával, és részt vett a programon.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

**95/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **2017. december 16-án** a Fővárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatban (1054 Budapest Akadémia u. 1-3 szám, színházteremben) megrendezésre kerülő **Szent Mikulás Ünnepségről** elfogadja. A rendezvény rendezvényszervezési, művészeti tevékenység, dekoráció, nyomdai költségeihez bruttó **50 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**18. napirendi pont tárgya: Javaslat az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából részvételre a Nemzetiségek Napja alkalmából 2017. december 9-én Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségre (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Petrovszka Viktória elnök

**Elnök:** Tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy **az ukrán kulturális örökségének ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából** 2017. december 9-én, 14.00-18.00 óráig a Kőrösi Kulturális Nonprofit KFT (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) 1. számú termében megrendezik a Nemzetiségek Napja alkalmából a **nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepségét**. Ebből az alkalomból valamennyi Kőbányán működő nemzetiségi önkormányzat rövid kulturális, hagyományőrző műsorral (verssel, próza, zenével, tánccal, kiállítással stb.) készül. Elmondja, hogy nyolcadik alkalommal kerül megrendezésre az ünnepség és bízik abban, hogy idén is hasonló eredményeket fognak elérni. Az ukrán önkormányzat kulturális műsorral képviselteti magát az ünnepségen. Javasolja, hogy a **Nemzetiségek Napja alkalmából megrendezésre kerülő nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepség** rendezvényszervezési, műsorszolgáltatási, művészeti tevékenység nyomdai és dekorációs költségeihez bruttó 130 000 keretösszeggel járuljanak hozzá. A rendezvényt követően fogadásra kerül sor. Kéri a képviselőket, hogy vegyenek részt az ünnepségen. Kéri a szavazatok megtételét.

**Bernáth Ferenc:** Egyetért az elnök javaslatával, és részt vesz a rendezvényen.

**Elnök:** A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

#### **96/2017. (XI. 17.) Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testületének határozata**

(3 igen, egyhangú szavazattal)

1. Kőbányai Ukrán Önkormányzat Képviselő-testülete az **ukrán kulturális hagyományok őrzése céljából** Petrovszka Viktória elnök beszámolóját a **feladatalapú támogatásról**, valamint a **Nemzetiségek Napja alkalmából 2017. december 9-én**, 14.00 órakor a Kőrösi Kulturális Nonprofit Kft (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) I. számú termében **nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepséget** szervez. A karácsonyi rendezvény költségeihez **bruttó 130 000 Ft** keretösszeget biztosít a 2017. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadások terhére.

A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. A Képviselő-testület felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

**Elnök:** Megállapítja, hogy további javaslat vagy észrevétel a képviselők részéről nem érkezett, megköszöni a jelenlévők részvételét, és a testületi ülést 11.50 kor bezárja.



K.m.f.

*Borótt Ferenc*  
.....  
Jegyzőkönyv-hitelesítő

# J E L E N L É T I Í V

a Kőbányai Ukrán Önkormányzat  
2017. november 17-én 11.30 órai kezdettel  
megtartott testületi ülésén

1./ Petrovszka Viktória: 

2./ Risko Román: 

3./ Bernáth Ferenc: 

## Meghívottak:

dr. Éder Gábor jogász: 

Jógáné Szabados Henrietta referens: 



A Kőbányai Önkormányzat nevében  
Kovács Róbert polgármester

**MEGHÍVJA ÖNT**

2017. október 6-án, pénteken 10 órára, az

# ARADI VÉRTANÚK

tiszteletére rendezendő  
megemlékezésre.

Beszédet mond:

**Dr. György István,**

Budapest Főváros kormány megbízottja

Közreműködnek:

a Kőbányai Janikovszky Éva

Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola tanulói

és a Mogyoródi Sándor-huszárok

és Történelmi Lovas Hagyományőrzők Egyesülete

A megemlékezést koszorúzással zárjuk!

Helyszín:

Új köztemető, 1848-as sírhelyek  
1108 Budapest, Kozma u. 8-10.



**KŐBÁNYA**  
az élő város

7.9. WAPIRENDI  
PONTHOZ

■  
A Kőbányai Önkormányzat nevében  
Kovács Róbert polgármester

**meghívja Önt**

az 1956-os forradalom és szabadságharc 61. évfordulója  
alkalmából tartandó megemlékezésekre

**Október 23., hétfő 16:00**

## **EMLÉKEZZÜNK az 1956-os forradalomra**

Beszédet mond: **Dr. György István,**  
Budapest Főváros kormány megbízottja

Közreműködik: Válaszút Táncegyüttes  
Helyszín: KÖSZI (1105 Budapest, Előd utca 1)

**17:30 Koszorúzás**

az 1956-os forradalom és szabadságharc  
emlékére állított kopjafánál

Közreműködik: Óze Áron színész-rendező  
Helyszín: Kőrösi Csoma sétány, kopjafa

■  
**November 4., szombat 10:00**

## **Koszorúzás a NEMZETI GYÁSZNAP alkalmából**

Beszédet mond: **Kovács Róbert,**  
Kőbánya polgármestere

Közreműködnek: a Pódium Színház művészei  
Helyszín: a Silye Sámuel és társai tiszteletére állított emlékmű  
(1105 Budapest, Kőrösi Csoma Sándor út - Maláta utca sarok)







**Kőbányai Ukrán Önkormányzat**  
**Petrovszka Viktória**  
elnök

Tárgy: Közmeghallgatásra meghívás  
Iktatószám: K/37532/2017/IX  
Ügyintéző: Korányiné Csósz Anna  
Telefon: 4338-225  
E-mail: csoszanna@kobanya.hu

Budapest

**Tisztelt Elnök Asszony!**



Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete  
2017. november 23-án (csütörtökön) 17 órai kezdettel közmeghallgatást tart, a Kőrösi Csoma Sándor  
Kőbányai Kulturális Központ 1. számú termében.

A közmeghallgatásra Elnök Asszonyt ezúton, tisztelettel meghívom!

Megjelenésére számítok, helyet biztosítva az Ön számára. Kérem, hogy amennyiben az eseményen  
nem tud részt venni, legyen szíves azt a Jegyzői Főosztály Szervezési Osztálya felé jelezni a 4338-225-  
ös telefonszámon vagy a csoszanna@kobanya.hu e-mail címen.  
Együttműködését köszönöm!

Budapest, 2017. október 20.

Üdvözlettel:



Kovács Róbert

